ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ НЕГІЗГІ ЕСКЕРТУЛЕР

⚠ Электр тогына түсу қаупі бар!

Бұл – электрлік құрылғы, сондықтан ол электр тогына түсуге себеп болуы мүмкін.

Сондықтан, осы қауіпсіздік туралы ескертулерді ұстануыңыз керек:

- Құрылғыны ылғал қолдарыңызбен түртпеңіз.
- Құрылғыны ешқашан жалаң немесе ылғал аяқ-қолыңызбен пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны ешқашан суға батырмаңыз.
- Кабельді орау түймесі бар үлгілер (A8): Кабельді ешқашан қызыл белгіден асырып шығармаңыз. Қызыл белгіге дейінгі сары белгі кабельдің соңына жақындап қалғанын білдіреді.
- Құрылғыны қуат кабелін немесе құрылғының өзін тарту арқылы ешқашан ажыратпаңыз.
- Егер розетка мен штепсельді қосқыш бір-біріне сәйкес келмесе, розетканы сәйкес түріне білікті маманға ауыстыртып алу керек. Адаптерлер, көп розеткалы қосқыштар немесе ұзартқыш кабельдер пайдаланылмауы керек.

Сумен толтыру үшін, үтіктеу жүйесін қосқышты пайдаланып өшіріңіз де, розеткадан суырыңыз.

Егер қуат кабелі зақымданса, барлық қауіп-қатерлерді жою үшін оны өнім жасаушысы немесе өнім жасаушысының тұтынушылық қызметтері ауыстыруы керек.

Тазалау немесе қызмет көрсету алдында, құрылғыны розеткадан суыру арқылы ажыратыңыз.

Толтыру, кальцийсіздену, шаю немесе тексеру тесіктері қысымда болады, олар қолдану барысында ашылмауы керек

- Құрылғыны пайдаланбас бұрын, розетка кернеуінің өнімдегі төлқұжат тақташасында көрсетілген кернеумен сәйкестігін тексеріңіз. Құрылғыны жерге тиімді жолмен тұйықталған, тек электр қуаты кемінде 10 A болатын розеткаға ғана қосыңыз.

⚠ Осы таңбамен белгіленген беттер пайдалану барысында ыстық болады (бұл таңба тек кейбір үлгілерде ғана бар).

- Буды ешқашан адамдарға немесе жануарларға бағыттамаңыз.

Үтік розеткаға қосылған кезде оны ешқашан қараусыз қалдыруға болмайды.

Қуат көзіне қосылғанда немесе салқындату барысында құрылғыны сегіз жасқа толмаған балалардан аулақ ұстаңыз.

- Пайдалану барысында бу генераторын қозғалтпау керек.
- МАҢЫЗДЫ: үтік пен бу генераторын жалғайтын түтік ыстық болуы мүмкін.
- Ыстық негіз бен кабельдерге тиіп кетуге қатаң түрде жол бермеу керек.

⚠ Маңызды

- Құрылғыны бірінші рет пайдаланған кезде, орамнан алған соң, құрылғы бөлшектерінің түгел және зақымданбағанын тексеріңіз. Күдіктенсеңіз, құрылғыны пайдаланбаңыз және білікті қызметкермен ғана хабарласыңыз. Қорғаныш үлдірін үтік табанынан алыңыз.
- Полиэтилен қалтаны қоқысқа дұрыстап тастаңыз, себебі ол балалар үшін қауіпті болуы мүмкін.

Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балаларға, қозғалу, сезу немесе ойлану мүмкіндіктері шектелген адамдарға немесе осы құрылғыға қатысты тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдарға тек оларға ықтимал қауіп-қатерлер мен құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану туралы нұсқау берілгенде және олар бақыланғанда ғана пайдалануға болады. Балалардың құрылғымен ойнамауы керек. Тазалауды және пайдаланушы орындайтын техникалық күтімді балаларға бақылаусыз орындатпау керек.

Үтік үтік қойғышынсыз болған кезде, оны ЕШҚАШАН құрылғының корпусына қоймаңыз.

- Үтіктеу тақтасындағы алынбалы үтік қойғышты пайдаланыңыз.
- Үтік қойғышты ЕШҚАШАН үстелде пайдаланбаңыз. Ыстық үстелдің бетін бүлдіруі мүмкін!

Үтікті беті қозғалмайтын және ыстыққа төзімді жерде пайдалану керек.

Үтікті тірегіне қойған кезде, тірек қойылған жердің беті қозғалмайтынына көз жеткізіңіз.

- Үтікті ЕШҚАШАН тік тұрған күйінде сақтамаңыз!

Үтік құлап кетсе және оның зақымданғаны көрінсе немесе одан су ағып тұрса, үтікті пайдаланбау керек. Егер үтіктеу жүйесі құрылғыға (бу генераторы немесе үтік) көзге көрінетіндей зақым тигізіп құлап кетсе, оны пайдаланбаңыз. Тұтынушыларды қолдау қызметіне апарыңыз.

Пайдалану мақсаты

- Бұл құрылғыны тек айқын түрде аталған мақсатта ғана пайдалану керек.
  Кез келген басқа қолданыс дұрыс емес және қауіпті болып есептеледі.
- Өнім жасаушысы тиісті емес, дұрыс емес немесе жауапсыздықпен пайдаланудан немесе білікті емес маман орындаған жөндеу жұмысынан туындайтын зақымдар үшін жауапты болмайды.

СИПАТТАМА

Құрылғының сипаттамасы (A)

A1 Су ыдысын шығару сабы
A2 Алынбалы су ыдысы
A3 Бу/кабель түтігінің ілгегі
A4 Үтіктеу барысында үтікті қоюға арналған және ыстыққа төзімді, тасымалдау жүйесімен қолданылатын үтік ұшының қондырмасы.
A5 Қақ тазалау жүйесінің қақпағы (бу генераторын шаюға арналған)
A6 Қуат кабелі
A7* Кабельді орау түймесі (*тек кейбір үлгілерде)
A8 Бу/кабель түтігі
A9 Басқару тақтасы
A10 Алынбалы темір төсеніш
A11*Қуат кабелі бөлігі (*тек кейбір үлгілерде)
A12*Кабельді тазалау жолағы (*тек кейбір үлгілерде)

Үтіктің сипаттамасы (B)

B1 Үтіктің қосылғанын көрсететін шам
B2 Бу шығару түймесі
B3 Термостат дөңгелегі
B4* Бу шығару орнын таңдағыш (үтік табанының ұшынан немесе барлық жерінен) (*тек кейбір үлгілерде)

Басқару тақтасының сипаттамасы (C)

C1 ✚EXTRA STEAM (ҚОСЫМША БУ) функциясын қосу/өшіру түймесі (бу генераторын жуған кезде, “бу генераторын жуу” шамын бастапқы қалпына келтіру үшін осы түймені 8 секунд басып тұрыңыз)
C2 Шамның жануы: бу генераторы шайылуда
C3 Шамның жануы: қосымша бу мүмкіндігі белсенді
C4 «Қауіпсіз тасымалдау» күйінде тұрған үтікті құлыптау /босату үшін сырғытыңыз
C5 Шам:
- Жанғанда: ыдысты су болмағаны
- Жыпылықтағанда: су ыдысы орнына түспеген немесе бұрыс бағытталмаған
C6 Шам:
- Жанғанда: бу дайын
- Жыпылықтағанда: ыстық су қызуда
C7 Шамның жануы: құрылғы жұмыс істеуде
Шам жыпылықтағанда: құрылғы АВТО ӨШУ (күту) режимінде болғаны
C8 ON/OFF (ҚОСУ/ӨШІРУ) түймесі (бұл құрылғы OPTIMAL STEAM (ОҢТАЙЛЫ БУ) режимімен келеді; құрылғыны өшіру үшін, осы түймені 1 секунда басып тұрыңыз)

Қолданылатын су

Құрылғы қалыпты құбыр суымен жұмыс істейді.

⚠ Маңызды!

Су өте қатты болған жағдайда (қаттылығы 27°F мөлшерінен асқанда) 50% құбыр суымен араласқан минералсыз суды пайдалануды ұсынамыз. Ешқашан минералсыздандырылған судың өзін ғана пайдаланбаңыз.

Ешқашан химиялық заттарды немесе сұйықтықтарды пайдаланбаңыз (мысалы, иіссу, эссенциялар, қақ тазалау ерітківші, т.б.).

Минералды немесе басқа су түрлерін (мысалы, жаңбыр суы, батареяларға

арналған су немесе ауа кондиционерлері, т.б.) пайдаланбаңыз.

Ыдысты сумен толтыру

Кабельдің розеткадан ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Ыдысты (1-сурет)босатып, шығарыңыз;

- Ыдысты (1-сурет)босатып, шығарыңыз;
- Ыдысты MAX белгісінен асырмай толтырыңыз (2-сурет);
- Ыдысты орнына толығымен салыңыз (3-сурет);
- Кабельді орау түймесі бар үлгілер: кабельді сары белгі көрінгенше шығарыңыз (4-сурет). Құрылғы розеткаға қосылған кезде кабель шығарылған болуы керек.
- Кабельді орау түймесі жоқ үлгілер: кабельді толық шығарыңыз (4-сурет).
- Құрылғыны розеткаға қосыңыз.

Ескеріңіз:

Құрылғыны бірінші рет пайдаланған кезде, бу генераторы бос болады.

Бу генераторын бірінші рет толтырған кезде, қыздыру ұзағырақ уақыт алады, себебі бу генераторындағы ауа шығып, орнына су құйылуы керек болады.

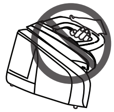
Ол толып/қызып жатқан кезде сорғыдан дыбыс шықса – бұл қалыпты нәрсе.

Құрылғыдағы су алғашқыда тезірек таусылады.

Пайдалану

- түймесін басыңыз (5-сурет). Құрылғы OPTIMAL STEAM (ОҢТАЙЛЫ БУ) режимінде болады және түймедегі және үтіктегі шам жанады. Басқару тақтасындағы шамы жыпылықтайды.
- шамы тұрақты жанған кезде, құрылғы пайдалануға дайын болады.
- Бу шығару үшін, B2 бу түймесін басыңыз (6-сурет).
- EXTRA STEAM (ҚОСЫМША БУ) функциясын пайдалану үшін, түймесін басыңыз. шамы тұрақты жанған кезде, EXTRA STEAM (ҚОСЫМША БУ) функциясы іске қосылғаны. OPTIMAL STEAM (ОҢТАЙЛЫ БУ) режиміне оралу үшін, түймесін қайта басыңыз.
- Үтіктеу барысында үтікті ЕШҚАШАН тік тұрған күйінде сақтамаңыз.
- DUAL VAP (*кейбір үлгілерде ғана) (7-сурет): белгісіндегі таңдағышты бу бүкіл үтік табанына шығатын етіп орналастырыңыз; белгісіндегі таңдағышты бу үтік табанының ұшынан ғана шығатын етіп таңдаңыз.
- Қауіпсіз тасымалдау: үтікте тасымалдау барысында немесе пайдаланған соң сақтау кезінде байқаусызда құлап кетуден сақтайтын құлыптау жүйесі бар.

  Үтікті орнында құлыптау үшін, үтіктің ұшын үтік қойғышындағы қондырмаға енгізіп, үтікті негізге салыңыз да, C6 сырғытпасымен бағытына сырғытып құлыптаңыз/босатыңыз (8-сурет). Үтікті босату үшін сырғытпаны бағытына орналастырыңыз және үтікті шығарыңыз (9-сурет). Үтіктеу барысында сырғытпаны бағытында қалдырыңыз.



Құрылғыны үтіктен ұстап жылжытпаңыз немесе тасымалдамаңыз.

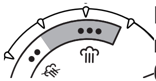
- Алынбалы үтік қойғыш: ыңғайлырақ үтіктеу үшін, үтік қойғышты құрылғыдан алып, оны үтіктеу тақтасына қоюға болады (10-сурет). Үтік қойғышты ешқашан үстелде пайдаланбаңыз. Ыстық үстелдің бетін бүлдіруі мүмкін!

Ескеріңіз:

- Бірінші рет пайдаланылған кезде, құрылғыдан бірнеше минут бойы түстін немесе жағымсыз иіс шығуы мүмкін. Бұл бу генераторы мен үтікті құрастыру барысында пайдаланылған тығыздауыш материалдардың бірінші рет қызуынан немесе кебуінен болады. Сол кезде бөлмені желдету ұсынылады.
- Үтіктеу барысында су толтыру сорғысының ажыратылып-қосылуы – қалыпты нәрсе. Бұл судың ыдыстан бу генераторына тасымалдануынан болады. Бұл – қалыпты жұмыстың бір бөлігі және ол ақаулық емес.

Үтік термостатын реттеу (B3)

Үтіктелетін матаның түріне қарай термостат дөңгелегін ең қолайлы температураға орнатыңыз.



Бумен үтіктеу үшін, термостат көрсетілген бу бөлігінің ауқымында болуы керек.

Төменде үтіктелетін мата түріне қарай ең қолайлы температураны таңдауға көмектесетін қысқаша нұсқаулық берілген.

- ● Ацетат, акрилді мата, нейлон, полистер, жасанды жібек
- ●● Жібек, жүн
- ●●● Зығыр, мақта

ТУРБО функциясы

Турбо функциясын іске қосу үшін B2 бу түймесін екі рет басыңыз.

Ыдысқа су толтыру

Су ағып шыққан кезде, шамы жанады. Ал «су жоқ» шамы тұрақты жанған кезде, ыдысты тез арада сумен толтыруыңыз керек. Бұл үтіктеуді қысқаша кідірістен соң жалғастыруға мүмкіндік береді.

Ыдыстағы су таусылған кезде, сорғыдан шу шығады. Бұл – қалыпты жұмыстың бір бөлігі және ол ақаулық емес. Дегенмен, ыдысты дереу сумен толтыру ұсынылады.

Бұл шам жанған кезде, «Ыдысты толтыру» бөлімінде сипатталғандай етіп жалғастырыңыз.

Құрғақ үтіктеу

Құрғақ үтіктеу мүмкіндігін пайдалану үшін, үтіктегі термостат дөңгелегін үтіктелетін киімге сай температураға орнатып, бу түймесін баспай үтіктеңіз.

Авто өшіру

Егер бу 8 минуттан астам уақыт бойы шығарылмаса, авто өшіру мүмкіндігі іске қосылады және B7 шамы жыпылықтайды.

Құрылғыны өшіру үшін түймесін басып, будың дайын болғанын көрсететін шамы (B6) тұрақты жанғанын күтіңіз.

Өшіру

Құрылғыны өшіру үшін, түймесін бір секунд басып тұрыңыз. Өшірілгені сигналмен расталады.

Бу генераторы шайылуда

Операцияны оңтайландыру үшін, тұрақты бу шығару деңгейін сақтап, шамы (11-сурет) жанған сайын бу генераторын шайыңыз. Мына әрекетті орындаңыз:

- Құрылғының өшірілгеніне, розеткадан ажыратылғанына және толығымен салқындағанына көз жеткізіңіз;
- Ыдысты шығарыңыз;
- A5 қорғаныш қақпағын сағат тіліне қарсы бұраңыз (12-сурет);
- Бу генераторының қақпағын (13-сурет) сағат тіліне қарсы бұрап шығарыңыз;
- Бу генераторындағы суды жойыңыз (14-сурет);
- Құрылғыны бүйірімен жатқызып (15-сурет), бу генераторының сыртына су шашыратпас үшін воронканы пайдаланып ең көбі 0,7 литр сумен толтырыңыз;
- Бу генераторын (16-сурет) толық шаю үшін құрылғыны шайқап, суды төгіп тастаңыз;
- Қайталап шайыңыз;
- Бу генераторының қақпағын орнына сағат тілі бағытымен бұрап салып, мықтап жабылғанына көз жеткізіңіз.
- A5 қорғаныс қақпағын орнына салыңыз.
- Келесіде үтікті іске қосқан кезде, EXTRA STEAM + (ҚОСЫМША БУ) түймесін (17-сурет) кемінде 8 секунд басып тұрыңыз. шамы сөнеді.

Үтіктеуді жалғастырмас бұрын ішкі түтіктердегі қалдықтарды шығару үшін ауаға бірнеше секунд бойы бу шығарыңыз.

Пайдаланғаннан кейін

Үтікті үтік қойғышқа орналастырып, құлыптау/босату тетігін бағытына орналастыру арқылы орнында құлыптаңыз. Жүйенің салқындағанын күтіңіз.

Кабельді орау түймесі бар үлгілер: кабельді орау үшін түймесін (A8) басыңыз.

Кабельді орау түймесі жоқ үлгілер: кабельді таза күйінде жапсырмасы бар кабель тазалау жолағымен (A12) бірге орап, кабель салатын бөлікке салып қойыңыз. Бу/кабель түтігін A3 ілгегіне бекітіңіз.

Үтікті құрғақ жерде сақтаңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Өнім түрі	өнімдегі жапсырмаға қараңыз
Үлгі	“
Кернеу	“
Жиілік	“
Тұтынылатын қуат	“

Қытайда жасалған

De'Longhi Appliances s.r.l.

via L.Seitz, 47 31100 Treviso Italy

Де'Лонги Апплайансиз с.р.л.

Виа Л. Зейц, 47 31100 Тревизо Италия

Ресейге, Белоруссияға және Қазақстанға импорттаушы:

«Делонги» ЖШҚ, Ресей, 127055, Мәскеу қаласы, Сущёвская көшесі,27/3-үй (27-үй, 3-құрылым)

Тел.: +7 (495) 781-26-76

Бұл құрылғы пайдалану нұсқаулығында көрсетілгендей жолмен пайдаланылады. Өнімнің мерзімі сатып алынған күннен бастап 2 жылға созылады.

Сақтау шарттары:

Ылғалдылық ауқымы < 80% және температура ауқымы + 5°C және + 45°C аралығындағы бөлмелер.

Өнім шығарылған күн өнім жапсырмасының бетінде немесе оның қасында көрсетілуі мүмкін (Сериялық нөмірі: ASSCC, бұл жерде A – өнім жасалған жылдың соңғы саны, SS – өнім жасалған апта, CC – басып шығару күні, 1992 жылдан бастап автоматты түрде есептеледі. Мысалы: Сер.№ 30411, өнім жасалған жыл – 2003, өнім жасалған апта – 4

EAC

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

ПРОБЛЕМА	СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Құрылғы іске қосылмайды.	Құрылғыны розеткаға қосылмаған.	Құрылғының дұрыс қосылғанына көз жеткізіп, түймесін (C7) басыңыз.
Бу генераторының астынан бу шығады	Ең жоғарғы қысымнан қорғау жүйесі өшірілген.	Құрылғыны дереу ажыратып, өнім жасаушысының тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз.
Үтік табанының түбіндегі тесіктерден су ағады.	Түтік ішіне су жиналған, себебі бу бірінші рет пайдаланылуда немесе біраз уақыт бойы пайдаланылмаған.	Бу түймесін үтіктеу тақтасынан алысырақ жерде (B2) бірнеше рет басыңыз. Бұл суық суды бу түтігінен жояды.
	Термостат дөңгелегі (B3) дұрыс бағытта емес	Термостат дөңгелегін (B3) I I I бөлігіне орналастырыңыз.
	Үтіктеу жүйесі беті қозғалатын және/немесе көлбеу жерге орналастырылған.	Үтікті беті қозғалмайтын жерде пайдалану керек.
Үтік табанынан қоңыр түсті су ағады.	Су ыдысына немесе бу генераторына химиялық су жұмсартқыш немесе қоспалар қосылған.	Су ыдысына мұндай өнімдерді ешқашан қоспаңыз (мына бөлімді қараңыз: «Пайдаланылатын су»). Үтіктің табанын дымқыл шүберекпен сүртіп, бу генераторын шайыңыз ( ).
Үтіктің табанында ақшыл дақтар пайда болады	Бу генераторы тұрақты түрде шайылмаған	Бу генераторын шайыңыз ( ).
Құрылғы бірінші рет қосылған кезде түтін шығады.	Кейбір бөліктерге үтікті бірінші рет іске қосқан кезде буланатын тығыздауыш/жақпа май жағылады.	Бұл – үтікті бірінші рет пайдаланған кезде болатын қалыпты жағдай.
Құрылғы дірілдермен аралас үзік-үзік шу шығарады.	Су бу генераторының ішіне сорылып жатыр.	Бұл – қалыпты нәрсе.
Құрылғының ішінен сыртылдаған дыбыс шығады		Бұл – қалыпты нәрсе.
Бу генераторының қақпағын жабу қиын	Бу генераторының қақпағын ашу тұрып қалған қаққа байланысты қиындайды	Қақпақты күштеп бұраңыз. Проблеманың алдын алу үшін, бу генераторын тұрақты түрде шайып отырыңыз.
Сүзгіні қайта салған соң, шамы жанбайды		OK түймесін (C3) кемінде 5 секунд басып тұрыңыз.
Ыдысты толтырған соң, шамы жыпылықтайды.	Ыдыс (A2) дұрыс орналастырылмаған	Ыдысты шағырап, қайта орналастырыңыз.
Құрылғыны тасымалдау барысында, ол құлап кеткен		Құрылғының зақымданбағанын тексеріңіз және қажет болса оны өнім жасаушысының тұтынушыларды қолдау қызметіне алып барыңыз.